

Zeitschrift: Schweizer Kunst = Art suisse = Arte svizzera = Swiss art
Herausgeber: Visarte Schweiz
Band: - (1929-1930)
Heft: 1

Vorwort: Zum Geleite = Introduction
Autor: Liner

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 09.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Zum Geleite.

Die Zeiten, da die „Schweizerkunst“ sich jeden Monat einstellte, liegen weit zurück, und wir denken mit besonderer Dankbarkeit an die Mitglieder und Sekretäre, die damals die Opfer an Arbeit und an Zeit gebracht haben, um über die Schwierigkeiten hinwegzukommen. Diese Schwierigkeiten haben wir seither immer mehr kennen gelernt und in zahlreichen Diskussionen erörtert. In erster Linie müssen wir gestehen, daß unsere berufliche Tätigkeit, die intensive Beanspruchung durch schöpferische Arbeit, dem Schreiben nicht förderlich ist. Immer wieder erscheinen von Zeit zu Zeit die berechtigten Klagen über mangelnde Unterstützung der Zeitung durch Mitarbeit. Wir gelangten zu Versuchen, wie das Jahrbuch, das zum ersten Male die ernsthaften und wertvollen Kräfte offenbarte, die wir besitzen, um ein interessantes Organ für unsere Mitteilungen zu schaffen. Das Jahrbuch erwies sich als zu teuer, es ließ für die übrigen Publikationen zu wenig übrig. Aber das Gefühl, daß die geistige Regsamkeit in unseren Reihen, die Allgemeinbildung und die Beherrschung des Wortes, sich erfreulich gehoben haben, ist ohne Zweifel berechtigt und ermutigte zu weiteren Versuchen. Der Gedanke, die Sektionen in regelmäßigem Turnus intensiver zur Mitarbeit heranzuziehen, und aus den Verschiedenheiten unseres Landes die Belebung unserer Zeitung zu schöpfen, führte zur Zürcher- und Basler-Nummer. Beide Nummern haben unsern Aktiven und Passiven Freude bereitet und ihre Anerkennung gefunden. Wertvolle Artikel erschienen auch von Pas-

siven, die für unsere künstlerischen Bestrebungen, wie für unsere Existenzfragen, ein Verständnis bekunden, für das wir danken müssen, und das uns für die Mitarbeit an der „Schweizerkunst“ zu guten Hoffnungen berechtigt. Die Kollegen von Zürich und Basel, die mitgearbeitet haben, haben unseren lebhaften Dank verdient und aufs neue unsere brachliegenden Kräfte vor Augen geführt. Doch die im Zürcherheft ausgesprochene Hoffnung, vierteljährlich ein solches Heft herauszugeben, stand nicht im Einklang mit unseren finanziellen Möglichkeiten. Eine Lösung der Zeitungsfrage brachten diese Nummern nicht, wohl aber eine größere Sicherheit, daß auf dem Wege der Sektionsnummern das gefunden werden könnte, was wir haben müssen. Die Notwendigkeit eines regelmäßigen Organs wird immer lebhafter empfunden, Röthlisberger nannte es „le meilleur procès verbal et s'il n'existe pas, il y a lacune“. So konnte der Zentralvorstand die Verantwortlichkeit für einen neuen Verlagsvertrag eher übernehmen. Aber wir mußten dem Verlag die Garantie bieten für einen lückenlosen Verlauf des ersten Jahrganges, den er als Probe betrachtet, von der das weitere Erscheinen abhängt. Wir wissen nun aus Erfahrung, daß allgemeine Appelle an die Sektionen nicht den nötigen Erfolg haben. Es bedarf persönlicher Korrespondenzen und einer guten Kenntnis der Kräfte und Verhältnisse in den Sektionen, um die Redaktion der Zeitung einzuleiten, und erst recht, um sie aufrecht zu halten. Heute sind wir so weit, daß 5 Nummern gesichert sind,

womit wir dem Verleger die geforderte Unterlage bieten können. Wenn diese Nummern nicht alle dem Bedürfnisse der Aktualität genügen sollten, so wissen wir, daß wir das in der Entwicklung der Zeitung zu verbessern suchen müssen. Aber heute handelt es sich in erster Linie um die notwendige Sicherung, wir wünschen nichts besseres, als daß es uns gelinge, das Interesse unserer Kollegen so zu beleben, daß uns Material zufließt, aus dem wir das beste herausheben können. Möge es uns gelingen, die Diskussion in Fluß zu bringen im Rahmen kollegialer Achtung, ohne Beeinflussung

von Meinungen und Tendenzen. Das freie und offene Wort kann uns große und gute Dienste leisten. Die Verschiedenheit unserer Anschauungen und Bestrebungen soll nützlich werden durch die Aussprache und den Austausch der Gedanken, denn wir wissen, daß wir Alle nach besten Kräften an der Förderung der schweizerischen Kunst arbeiten. Immer wird es von Nutzen sein, wenn wir uns daran gewöhnen, auch das zu sagen, was uns trennen könnte und wenn wir wissen, daß die Zeitung der Ort ist, wo jede ernste Anregung dem guten Willen begegnet. Liner.

Introduction.

Ces temps sont bien loin de nous, où l'Art Suisse parut chaque mois et nous nous souvenons avec particulière reconnaissance des sociétaires et des secrétaires, qui alors nous ont sacrifiés leur temps et leurs travaux, pour survenir les difficultés. Ces difficultés, nous les avons connues depuis lors toujours davantage et nous les avons traités en de nombreuses discussions. En première ligne nous devons admettre, que nos activités professionnelles, la charge intensive du travail créatif n'est aucunement utile aux travaux journalistiques. Toujours de nouveau apparurent les plaintes justifiées concernant le manque de collaboration au journal. Nous arrivions aux essais, comme l'annuaire, qui nous révéla pour la première fois les pouvoirs sérieux et précieux, que nous possédons pour créer un organe intéressant pour nos communications.

L'annuaire était trop coûteux, il restait trop peu pour nos autres publications. Mais le sentiment est justifié sans doute, que l'activité spirituelle dans nos rangs, l'éducation générale et la domination du verbe se sont élevées considérablement et cela nous a encouragés à des tentatives ultérieures. L'idée d'attirer les sections plus intensivement à la coopération dans un turnus régulier et de puiser dans les diversités de notre patrie le ravivement du journal nous a menés aux numéros de Zurich et de Bâle. Tous les deux numéros ont fait plaisir aux actifs et aux passifs et les efforts ont été reconnus. Des membres passifs ont contribués d'articles précieux, qui ont témoigné une compréhension profonde de nos aspirations artistiques comme aussi des questions de notre existence, dont nous leur saurons gré et qui justifie peut-être les bonnes espérances quant

à la collaboration à l'„Art Suisse”. Les collègues collaborateurs, de Bâle et de Zurich, ont mérités nos vifs remerciements et ils nous ont démontrés de nouveau les forces utilisables, latentes. Pourtant, l'espoir, prononcé dans le cahier de Zurich, d'éditer un tel cahier chaque trimestre ne fut pas en harmonie avec nos possibilités financières. Ces numéros n'ont pas apportés la solution de la question du journal, mais bien une certitude, qu'on puisse trouver ce qu'il nous faut sur la voie des numéros sectionaux. La nécessité d'un organe régulier est ressentie toujours plus vivement, Röthlisberger l'a nommé „le meilleur procès verbal, et s'il n'existe pas, il y a lacune”. Tellement le Comité central pouvait mieux encourir le risque d'un nouveau contrat d'édition. Mais nous devions donner à l'éditeur le garanti d'un travail continu pendant cette première année, qu'il considère comme épreuve, dont dépendra la parution ultérieure. Or, nous savons par l'expérience, que les appels généraux aux sections n'ont pas le succès nécessaire. Il y faut des correspondances personnelles, une bonne connaissance des disponibilités et des relations dans les sections pour pouvoir acheminer la rédaction du journal

et plus encore, pour la tenir debout. Aujourd'hui nous y sommes, cinq numéros sont assurés, nous en donnons à l'éditeur le soutien exigé. Si ces numéros ne suffisaient pas tous aux besoins de l'actualité, nous saurons pourtant corriger cela durant le développement du journal. Il se trait d'abord de l'assurance nécessaire, nous ne désirons rien de mieux que réussir dans nos aspirations de revivifier l'intérêt de nos collègues tellement que nous affluent les matières, dont nous retiendrons la meilleure chose. Aspirons d'animer la discussion dans les bornes de la considération collégiale, sans être influencés par les opinions et les tendances. La parole franche et candide saura nous rendre de bons services. La diversité de nos conceptions et de nos aspirations doit être utile par la discussion et par l'échange des idées, car nous savons que nous travaillons tous de nos meilleurs forces à l'avancement de l'Art Suisse. Toujours il sera utile si nous nous en accoutumons d'énoncer cela aussi, qui pourrait nous diviser et si nous savons, que le journal est l'endroit où toute suggestion sérieuse rencontre la bonne volonté.

Bericht über die Präsidentenkonferenz *

26. Januar 1929 in Olten.

Anwesend: *Zentralvorstand*: Linder, Hügin, Stauffer, Blailé, Vibert, Mayer; *Sektionspräsidenten* oder deren Vertreter: Aarau Burgmeier, Basel Burckhardt, Bern Ingold, Freiburg Volanthen,

Genf Hainard, Luzern Emmenegger, Neuenburg Perrin, Paris Huggler, St. Gallen Glinz, Solothurn Keßler, Tessin Chiesa, Waadt M. Martin, Zürich Righini. Nicht vertreten ist die Sektion München.

* La traduction française paraîtra dans un prochain numéro.